

社会发展与生态环境

国际人道主义问题独立委员会 编

戴 侃 肖俊明 冯韵衷 庄良源 译



社会科学文献出版社

社会发展与生态环境

正在消失的森林

正在侵蚀土地的沙漠

国际人道主义问题独立委员会编

戴 侃 肖俊明 冯韵衷 庄良源译

社会科学文献出版社

北京·1987

DP90 05

社会发展与生态环境

国际人道主义问题独立委员会编

戴 侃 等译

社会科学文献出版社出版发行

(北京建国门内大街 5 号)

新华书店北京发行所经销 北京市通县电子外文印刷厂印刷

1/32 开本: 850×1168 5.75 印张: 120 千字

1987 年 9 月第一版

1987 年 9 月第一次印刷

印数: 1——1000

统一书号: 3419·011

定价: 1.45 元

中译本前言

本书收录的《正在消失的森林》和《正在侵蚀土地的沙漠》，是国际人道主义问题独立委员会组织有关专家编写的两篇报告。它们根据确凿的材料指出，由于人们的失误，滥伐森林，过度开发，破坏了生态环境，引起自然灾害的增多，给人类社会带来严重的后果，甚至对人类生存造成一定的威胁。报告中所涉及的是全球性问题，象破坏森林资源、土地沙漠化等现象在许多国家、特别是一些发展中国家里是普遍存在的。因此，研究这些问题具有紧迫的现实意义。对我们来说，这两篇文献也同样具有重要的参考价值。

国际人道主义问题独立委员会是一个非政府性组织，由来自世界各国的二十八名委员组成。1981年12月，联合国大会一致通过一项决议，表示对人道主义问题的关注，并希望加强有关机构对这方面的研究。国际人道主义问题独立委员会的成立就是国际社会人士对此作出的积极反应，它的任务是对当代世界令人困扰的各种有关人道主义的问题作全面的研究，然后向联合国组织提供报告。委员会成立三年来（1983—1986年），已经进行了广泛的研究工作，它所选择的主要研究领域是：

- （1）现代战争和武装冲突情况下的人道主义准则问题。
- （2）自然灾害和人为的灾害。
- （3）需要特殊照顾和保护的人群，例如难民和无家可归

者、无国籍者、儿童和青年以及土著居民等。

除了总报告以外，委员会还组织一些专家小组对某些突出的人道主义问题进行深入研究，提出了一系列有关的专题报告。第一份有关非洲饥荒问题的专题报告的题目是：《饥荒：是人为的灾难吗？》，发表于1985年，现已译成许多种语言出版，在国际社会中引起了强烈的反响。关于破坏森林和土地沙漠化问题的两篇专题报告，则发表于1986年，现由社会科学文献出版社翻译出版。我们希望，这些报告的发表，将会加强我国各方面人士对保护生态环境的重视。作为社会主义人道主义者，我们应该致力于创造一个更适宜于人类生存和生活的环境，研究和采取有效的措施制止对生态环境的破坏，以造福于人民和子孙万代。

国际人道主义独立委员会委员

汝 信

1987年7月

目 录

中译本前言.....	汝 信
正在消失的森林	
——森林滥伐给人类带来的后果	
前言.....	1
导论.....	5
第一章：热带森林滥伐引起的人道主义问题.....	11
健康：第一线.....	11
森林滥伐与母亲和儿童的幸福.....	16
营养不良：一个日趋严重的问题.....	19
部落民族：广阔空地的神话.....	21
移居与迁移：“我们不能以住宅为食”.....	24
脆弱的土地：一人的贫穷，另一人的灾难.....	28
火：不宣而来的灾难.....	30
第二章：热带森林：人民的资源.....	33
森林的类型.....	33
作为一个基因库的热带雨林.....	37
热带森林与世界气候调节.....	38
森林改造的类型.....	40
六种与人道主义相关的情况.....	43

第三章：走向合理的森林管理·····	45
“跑道式”滥伐和“踏水车式”滥伐·····	45
重大森林开发项目中的环境保护·····	46
对特殊林区的全面保护·····	48
重点地点的重点规划·····	48
保证谨慎地开林拓荒·····	49
森林管理和国家计划·····	51
第四章：森林滥伐与人类的健康·····	53
受到干扰的环境和疾病·····	53
控制疾病的难处·····	61
新开发的边疆·····	62
部落民族、健康和森林滥伐·····	63
能否做到砍伐森林而不得病·····	64

正在侵蚀土地的沙漠

——人类的失误所造成的种种后果

前言·····	69
导论·····	72
第一章： 沙漠化引起的人道主义问题·····	75
第二章： 自联合国沙漠化问题会议至今还有 哪些工作没有做·····	93
第三章： 发展中国家的不足之处·····	102
受援国的重点考虑项目·····	108
经济作物问题·····	114
价格政策与进口控制·····	117
粮食进口与粮食援助·····	120

第四章： 援助国的失误.....	124
援助的数量	125
援助的重点	130
援助的条件	138
研究方面的差距	140
第五章： 执行机构的失误.....	146
第六章： 一些成绩.....	159
牧场管理	162
粮食作物和粮食保障	163
重新造林	165
第七章： 结束语.....	168

前 言

在人类历史已跨过的几千年的历程中，农业的发展一直危害着森林。火或斧头摧毁了森林，森林资源被滥用一气。多荫的下层丛林被怀疑蕴藏着无数的危险，因而被乡村和稀树草原所取代。森林的明显可见的多彩多姿被单调的牧场和一成不变的耕作系统所取代。因此，砍伐森林长期以来一直被为是文明的一种重要表现。

并非只有古罗马各行省的城市居民才认为，一个地区及其人口的价值与其同一个城市的距离是成反比的。果园、田地、牧场以及森林的价值是按照一种逐步降低的等级来评定的。在整个文明史中，人类将自己的价值等级强加给大地的自然格局。居住在森林中及其附近的人一直被列在社会中心等级的最低层。他们有时如此被忽略乃至被完全遗忘。最近的许多森林滥伐研究甚至只字未提对那些靠森林为生、因森林毁灭而死的人。仿佛我们保护大自然只是为了大自然本身而与人类目前和将来的需要毫不相干。从这样一种狭义的观点去看，无论是森林还是它为之提供屏障的社会都与树木毫无区别。

森林长期而充分地农村和城市地区提供了建筑材料和薪柴，提供了野味、水果、饲料、用于鞣革和给纤维染色的树皮以及制药的各种配料。由于温带国家的人口增长以及森林滥伐

造成的森林面积减少，那里的这些资源似乎不再是取之不尽用之不竭，因此必须制定新的行为规则，由此而出现了关于利用森林及其资源的法律限制，节省木材的规章、18世纪欧洲的“经济炉”、新的工业能源（煤、蒸气、电）、作物轮种的变化以及休耕地的逐渐消失。

新的森林管理规章曾成为欧洲激烈的社会冲突的焦点。在德国南部和西部减少森林所有权是那里的农民暴动的原因之一。这场农民暴动用鲜血染红了路德教的曙光。

大规模利用森林资源是热带国家最近出现的一种发展。其后果比在温带国家更为严重，因为那里居住在森林之内和之外的人数要多得多。这些处在社会文化、经济和政治结构边缘的人们几乎没有发言权和保卫自己权利的力量。热带和赤道地区的传统的森林居民易于染上移民所带来的疾病，反之移民也无法抵抗热带森林的地方病。两个群体都来不及产生足够的免疫力。此外，由于在热带气候条件下森林滥伐的速度比在温带国家快得多，土壤丧失了其自然肥力。

热带森林的退化之所以在许多方面是不可扭转的，其原因就在于此。土壤寸草不长或由于侵蚀而流失。许多种动物和植物永远地灭绝了。紧随着森林退化及其副作用而来的是冲突。随着不同的社区开始相互接触，各种观念、优先项目以及计划互相发生了冲突。发生变化的速度给人们造成了极大的痛楚。

每一个热带国家都有其具体的生态、社会和经济问题。详细的国民经济发展计划规定了所要砍伐的森林的平方米数、所要开垦的用于种植的土地面积以及所要用于这一目的的资金。计划者往往把森林视为仅有的供应木材的机器。当然，可以通过建在需求量最大的工业中心附近的种植园密集种植生长快速

的品种来生产植物纤维。名副其实的林业政策——目前在热带国家尚极少见到——必须永远考虑到热带林区居民的生存需要。

利用热带森林资源是本世纪重大的社会经济发展之一。诸如马来西亚这样的国家尽管面对着层层障碍，却为我们树立了典范；这一典范表明，合理地利用森林必定会符合大多数人口的利益。相反，其他一些国家由于偏重于依赖工业化和国际贸易而严重地破坏了它们的森林资源。某些热带国家，由于环境极为迅速地恶化，已经使它们的森林资源耗竭一空。在这种情况下，林业政策的重点必须是阻止退化以及尽可能地扭转随着有关人口分担退化恶果而来的趋势。无论如何，这些人口的切身利益必须列入任何林业政策的中心。此外，必须永远牢记：今天的决策要给后代带来后果。树木，如同社会一样，需要时间来成长。

开垦和改造森林往往是发展不可缺少的组成部分。然而，比例失调的森林砍伐的代价却过于经常地由人口中最受剥夺一层——即土生土长的民族和由于农村的贫困而被驱赶到森林里定居的穷人——来承担。

因此，热带森林及其居民为旨在满足少数人利益而不是保障所有人的就业和稳定的粮食供应的农业政策付出了代价。关于森林滥伐的人道主义方面的研究不仅要指出农业政策所固有的不足和错误，而且要对能源政策提出质疑。众所周知的节约木材的方法是存在的，改进的和廉价的炉子已经研制出来，可以作为替代物的低价能源是现成的。

强调这种缺乏政治意志不应成为避免点破其根本原因的借口。在我们看来，必要的政策之所以未能制定出来或未能得到

实施，正是由于没有重视从国家和国际的角度进行短期和长期的人道主义的考虑。

国际人道主义问题独立委员会之所以承担了这一任务：使公共舆论和政治领导人敏感地注意到那些为错误的发展付出了代价而没有权力和发言权的人们的痛苦，其原因就在于此。这份报告是朝着这个方向迈出的不大的一步。我们希望它将在对森林和林区居民来说尚不为时过晚之前产生更为合适的项目，并且为实施更为明智和更为人道的政策铺平道路。

国际人道主义问题独立委员会两主席之一

S·阿加汗

导 论

热带森林滥伐引起的人道主义问题

这篇报告的主题是热带森林滥伐对于人的影响：即对于生活在热带森林土地上的每个男人和女人的影响；他们中间的某些人属于地球上最贫困者之列。他们的人数正在增加，他们的森林资源却正在减少。各国政府和企业都在继续作出规划和投资，但是它们的种种打算似乎并未考虑到自然资源系统所承受的基本的经济和生态压力。生态学家试图去保护最为宝贵的生态区，但是他们的努力在经济需要的力量和人类社会的扩展面前显得毫无作用。自然世界的现实压力，人类对于土地和森林产品的需要急骤扩大，在这二者夹击下的每个男人和女人正在蒙受热带森林土地退化所带来的多种而残酷的影响。这是一个我们的政策未能控制的人道主义问题。

正在缩小的森林

热带地区的土地面积大约有3000万平方公里可划为森林土地：大约占热带国家总土地面积的 $2/3$ 。这一自然资源是人类

的大宗固定资产之一。对于许多在森林中和森林周围生活的人来讲，这实际上是他们唯一占有的资本。森林土地的命运，即生活在森林土地上的人们的命运，是一个越来越受到人道主义的极大关切的问题。

在3000万平方公里的森林土地中，大约有1200万平方公里依然为密封林所覆盖，其中大部分受益于热带潮湿气候。这就是热带雨林，这一地带以具有极为丰富的植物、动物和昆虫种类而自豪，其中有许多仍为人们所不知和不曾研究过。在自然密封林中生活的人寥寥无几，但是密封林的许多地方却被砍伐殆尽并建立了居民点，未受砍伐的地带大都正在遭受人类活动的严重破坏。

有1400万平方公里的森林土地为稀疏林和灌木地：稀树草原和许多社区在上面生活、狩猎或放牧牲畜的草原。有400万平方公里是森林休耕地，即近期耕种过但暂时被闲置或等待其自然更新的地带。在这些地带之内和周围是一些现代农庄，其中某些是靠着肥沃的土壤而要永久居住下去的农庄，另外一些是注定要被依次放弃的农庄，因为农庄的主人为了寻找更好的土地而不断地迁移。

据估计，每年有0.6%的森林遭到砍伐。这一现象本身就是令人忧虑的，因为到2000年将有10%的森林资本被吃掉。但是这种毫无保留的森林滥伐仅仅是一个远为严重的问题——热带森林土地的退化——的一方面。虽然森林地带被采伐、燃烧、放牧、耕种以及休闲，这些地带可仍旧被划为森林。但是在许多情况下，其恢复力正在不断地下降，其土壤被侵蚀成了贫瘠的土壤，其自然生活之丰富多彩也已减色。在大部分地带，气候本身可能正在变化。

正在增长的人口

据估计，目前有1.4亿人在密封林之中和周围居住。其中仅有1%到2%为部落群体和狩猎者—采集者群体，他们是千百年来一直与森林和睦相处的大社区的子孙后代，但是他们的人数随着现代农业社会和工业社会的扩展而急骤下降。其余的人大部分是土生土长的森林农民。他们往往具有一种悠久的卓有成效的轮换耕作的传统，而且能够持续发展地在森林耕种，但是现在人口压力和经济需要使他们越来越迫不得已地改变他们的习惯、缩短休耕周期。最后，那里出现了新的移民——没有土地的农民，牧场工人，采伐和建筑工人以及大跨国公司，他们没有时间去适应热带森林的环境。

预计热带森林国家的人口到2000年将增长60%到65%，但是由于从其他地区迁入森林地区的无地农民的人数在不断增加，所以森林居民的人数届时将是现在的两倍或三倍。但是，如果采用轮换耕作的方法，现有的热带森林地带已经不足以为现有的人口提供可耕地。这些人口必须找到种种方法来持续耕种他们的小块土地——休闲两年或三年，然后再继续耕作，否则将不会有足够的土地供轮换耕作。

远古以来，森林一直是人类的绿色屏障——似乎是人类发展的取之不尽的资源。由于森林可以提供木材，薪柴、野味以及丰富多样的其他产品，所以它们过去是，现在也是人类社会的原料的关键来源。但是我们越来越认识到，它们提供的不仅于此。当我们需要土地时，它们提供了比我们所需要的更多的土地。它们平衡和管理着我们的水源以及我们江河的流动。它

们是决定我们气候的主要力量。

倘若没有森林及其产品，许多古老的文明可能不会产生；而且其中许多文明在耗尽了它们的森林之后，便开始衰败，甚至销声匿迹。

现在，从更为广泛的范围上讲，我们面对着的是一种“永久的可再生资源”可能被消耗一空的前景。森林的退化在许多方面可能是无法扭转的：土壤被侵蚀，某些动物和植物品种永远消失。

由于退化及其影响迅速地成为了人们注意的中心，各种冲突便随之产生。在观念、优先权以及计划上会发生冲突；由于不同的社区聚集在一起而且发生了利益冲突，因而会出现剑拔弩张的态势；发生变化的速度会带来多种多样的痛楚。

观念的冲突，人的冲突

（1）就森林毁灭的这种速度而论，人们目前提出了四个问题。第一，一些人对于为了经济目的而改造森林土地的作法在经济上是否明智提出了疑问。我们是否正在吃掉谷种？我们是否正在毁灭应成为明日的经济基础的自然资源？

（2）还有一些人就一味地破坏自然提出了问题。我们是否正在危害我们这个星球的气候及其生命维持系统？我们是否正在有意地造成一种日趋更甚的洪水成灾的危害？

（3）那些在森林地带土生土长的人们的境况将会如何呢？森林的移居者摧毁了他们的栖息之处，改变了他们的生活方式，他们的命运将会怎样呢？

（4）跨国公司在森林发展中应该扮演什么角色？

关于世界热带森林的未来的辩论往往是概念性的，而且是通过学术文章和在会议大厅中展开的。如果在现场进行辩论，辩论则是以另一种方式展开的：这是活生生的辩论，是在个人的痛苦和社区之间的紧张关系中进行的辩论。

争夺土地的战斗：不同的群体正在先发制人地进行森林土地改造，而不去等待一致意见的达成。采伐者过度地使用其开采权：挽救树木已经为时过晚。河坝遍及于各大流域：社区必须迁移。无地的农民占据了新的森林公路的两侧：制定定居规划已为时过晚。牧场工人放火烧掉了森林农庄，跨国公司进入了森林去饲养家畜并为新的无地农民开辟了耕作区。这些行动，无论是大规模的还是小规模，都是为控制土地而进行的一场战斗。在变化的过程中，这种争夺公共财产的竞争包含着不断的迁移和混乱，而身受其害的首先是穷人。由于土地的效力接近于极限，冲突的压力也随之增长。

文化的冲突：由于各个社区的迁移和扩大，它们相互之间产生了接触。它们的传统在以前可能是有效的，因为这些传统划定了一个可持续发展的社会的界线。当具有不同传统的群体聚集在一起时，这些传统便发生了冲突，以往几代人的生活方式必然受到非议。一个群体有其“圣林”，而另一个群体并不尊崇这种“圣林”；一支采伐队对森林疾病没有抗抵力，而一个部落群体对于感冒没有抵抗力；其他社会带来了各种技术：压实和侵蚀土壤的推土机，对昏睡病没有抵抗力的家畜。在自己的文化范围内，每个个人的行动看上去可能是自然的和合理的，但是从迁移和交往的角度来讲，必须重新规定各种规范。

主要的环境影响：环境的破坏目前所产生的灾难达到了前所未见的规模。由于安第斯流域的贫穷的高原农民和森林农夫